

National Highways & Infrastructure Development Corporation Ltd

6th Minutes of Meetings of Empowered Technical Evaluation Committee (ETEC) held at NHIDCL New Delhi on 27.12.2017 at 3:00 PM for Consultancy Services for Preparation of Detailed Project Report and providing Pre-Construction activities in respect of the following stretches on NH-244 (old NH- 1B) in the state of Jammu & Kashmir:

- (i) Sudhmahadev- Dranga Tunnel of approx. length 4.5 Km and its approach roads on Chenani - Sudhmahadev - Goha road portion.
- (ii) Vailoo Tunnel of approx length 10.00 Km under Sinthan Pass and its approach roads on Goha- Khellani- Khanabal road portion.

1. Committee met and deliberated on the submission of M/s INTERCONTINENTAL CONSULTANTS AND TECHNOCRATS PVT LTD in JV with M/s Lombardi Engineering Limited that the additional marks need to be awarded to its following Key Personnel towards their equivalent post graduation qualification.

Sr. no.	Name	Position
1	Giovanni Como	Team leader cum Senior Tunnel Expert
2	Paolo Gian Nodioli	Senior E&M Expert
3	Francesco Amberg	Material cum Geotechnical Engineer

2. Further, Committee also noted the letter dated 20.07.2017 received through e-mail, from M/s Lombardi Engineering Limited wherein they have confirmed and certified that the expatriate staff proposed in the proposal by M/s Lombardi Engineering Limited are Post graduate in Civil/Electrical Engineering and are authorised to use the title 'Masters of Science in Civil/Electrical Engineering' and that the duration of the course is five years, the detail of which are available on the website. On the perusal of the information on the website, the Committee observed that the holders of an ETH Diploma are entitled to use the title of 'Master of Science ETH/Msc . ETH'. However, the submission of M/s Lombardi Engineering Limited, the JV partner, that their qualification is Master of Science in Civil Engineering is contrary to the information available on site which states as under (**Annexure-I**):

"A precise definition of the title (in English), however, should not be used as because, although former courses of study were of the same level, their content was often not entirely comparable. This means that only the two titles listed above are allowed, but not for instance << Master of Science ETH in xxx Engineering>>".

Further, on account of Christmas holiday, a query in this regard which was e-mailed to the Registrar, Zurich , Switzerland remains unanswered and the institute shall become available only after 08.01.2018.

2.1 Committee, therefore, decided that in view of information available on ETH website, their qualification cannot be considered equivalent to 'Post Graduate in xxx Engineering' and therefore no need for further deliberations in this regard.

3. Regarding Material cum Geotechnical Engineer, it is mentioned on the INFRACON portal that two road tunnel namely Karchennld and Alp transit were done by the proposed Material cum Geotechnical Engineer from the period from 1990 to 2003. The work as uploaded on the INFRACON portal was considered by the committee and accordingly marking was done. It is to mention here that the projects as mentioned in the Hard copy submission and as uploaded on the Infracon Portal were considered and accordingly evaluation was done. There is thus no




further need to re-evaluate the proposals vis-à-vis additional submission of M/s INTERCONTINENTAL CONSULTANTS AND TECHNOCRATS PVT LTD in JV with M/s Lombardi Engineering Limited.

4. The Final evaluated scores thus remain same as communicated earlier to the bidders which are as under:

Sr. no.	Bidder Name	Technical Score
(i)	INTERCONTINENTAL CONSULTANTS AND TECHNOCRATS PVT. LTD. In JV with M/s Lombardi Engineering Limited	93.12
(ii)	TPF GETINSA EUROESTUDIOS S.L. In Association with RODIC CONSULTANTS PVT. LTD.	93.02

5. In view of the above, Committee recommended that all the issue raised by M/s ICT are already addressed and the financial bids be opened with the approval of the Competent Authority.

The meeting ended with the vote of thanks to the chair.


Pradeep Sharma, GM (T)
(Member Secretary)


A.K. Gupta, GM (Tech.)
(Member)


Uttam Chatterjee, DGM(Fin.)
(Member)


Sanjeev Malik, ED-III
(Convenor)

Equivalence Diploma/Master degree

Documents issued by ETH

As of 1 February 2006, the Swiss University Conference (SUC) supplemented its Bologna Directives with a transitional regulation on the equivalence of licentiate/diploma and Master degrees (PDF, 47 KB) (in German.)

So as not to discriminate against graduates from the «old» diploma and licentiate programmes as a result of the Bologna Reform, the equivalence of these degrees was officially recorded with the «new» title of Master. However, we have to draw your attention to the following restrictions (cf. comment on the new Article 6a of the Bologna Directives):

- The title from the old system and the title of Master can only be used as alternatives, not both together. This means that the titles may not be included on the same document.
- A precise definition of the title (in English), however, should not be used because, although former courses of study were of the same level, their content was often not entirely comparable. This means that only the two titles listed above are allowed, but not for instance «Master of Science ETH in XXX Engineering».

No new «diplomas» are being issued. Nevertheless, **equivalence certificates** in English or German are available on request from the Registrar's Office of ETH Zurich on advance payment of CHF 30.00 per copy. Please use the relevant order form (PDF, 687 KB), (in German), and enclose the corresponding proof of payment.

Bulk orders of certificates are unnecessary. If a certificate is requested from a foreign authority or university, it can be issued within a short space of time. As part of the validation process for a profession or continuing education abroad, additional documents are often requested (certified copies of the original academic records plus their translation, sometimes a detailed list of all the lectures attended and even course content).

Swiss diplomas



Contact

ETH Zurich
Registrar's Office

Rämistrasse 101
HG F 19
8092 Zurich
Switzerland

+41 44 632 30 00

+41 44 632 10 61

E-mail

V-Card (vcf, 1kb)



Location

Opening hours desk

Mon – Fri, 11:00–13:00

Phone consultation

Mon – Fri, 9:00–11:00, 14:00–16:00

For Doctorate
Doctoral Administration

For Continuing Education
Centre for Continuing Education

Fees

Fees for study certifications

